



Mercy Health  
Care first

## ARABIC - Advice after your epidural or spinal

### نصائح بعد الحقن النخاعي والحقن فوق الجافية

لقد تلقيت حقناً فوق الجافية و/أو حقناً نخاعياً لمساعدتك في تحمل الآمك. هذه الحقنة قد تكون لها مشاكلها الخطيرة إلا أنها نادرة الحدوث، ويمكن علاجها إذا تم اكتشافها مبكراً.

الرجاء الاتصال بنا هاتفياً مباشرة، أو الحضور إلى قسم الطوارئ، فور شعورك بأيٍّ من الأعراض الآتية:

- ألم أو حرارة أو تورم أو نزيف في منطقة الحقن. وقد تستقر المشكلة أو تسوء، وربما تنتقل إلى منطقة الأرداف أو لا تنتقل.
- ضعف أو تخديل أو "شكشكة" في الأرجل أو الأرداف.
- ارتفاع في درجة الحرارة لسبب غير معروف.
- فقدان القدرة على التحكم في التبول أو التبرز.

و/أو شعورك **بصداع** يمكن أن:

- يبدأ تقريباً بعد يومين من تلقي الحقن، ويظل ملازماً لك طول الوقت.
- لا ينتهي بتناول مسكن خفيف وشرب السوائل والراحة.
- يسوء مع الجلوس أو الوقوف، ويتحسن بالإسترخاء.
- قد يلزمه تبيس بالرقبة، أو اضطرابات بالسمع على هيئة رنين أو إنسداد بالأذن.

إذا ظهر عليك أيٌّ من الأعراض المذكورة أعلاه، اتصل بالمستشفى على الأرقام التالية:

**مستشفى ميرسي للنساء بهيدلبرج:**  
اتصلي على: (03) 8458 4444  
واطلبي توصيلك بـ "طبيب تخدير الطوارئ"  
على خط داخلي رقم 4118.

الطبيب متواجد على مدار 24 ساعة.

**مستشفى ميرسي للنساء بويريبي:**

الرجاء الاتصال برقم: 03 8754 6325  
يومياً وعلى مدار الـ 24 ساعة.

#### Acknowledgements

Produced by: Acute Pain Service and Anaesthetic Department

Date produced: November 2014

Date of last review: July 2021

Date for review : December 2022

Mercy Hospitals Victoria Ltd  
Translation updated July 2021



"يوفر هذا المستند معلومات عامة فقط ولا يُقصد به أن يحل محل المشورة الصحية المقدمة لك من ممارس مؤهل. إذا كنت قلقة بشأن صحتك، فعليك طلب المشورة من ممارس مؤهل."